

TEN GELEIDE

Het jaar 2005 ligt alweer enige tijd achter ons en daarom komt de nieuwe aflevering van de Groninger Opmerkingen en Mededelingen geen dag te laat. Zoals de gewoonte is bevat zij opstellen van uiteenlopende aard, voornamelijk over onderwerpen uit het vermogensrecht.

Tegen de gewoonte in opent deze aflevering met een verhandeling in het Engels. Zij beschrijft de bemoeienissen van Jeremy Bentham met de prille wetgeving van de Grieken die zojuist hun onafhankelijkheid hadden bevochten. De Griekse schrijfster, die voortreffelijk op de hoogte is van de Nederlandse taal, meende dat zij zich in de Engelse taal het duidelijkst verstaanbaar kon maken en de redactie heeft dit argument aanvaard.

Wellicht ten overvloede wil de redactie er nog eens op wijzen dat de kolommen van het Magazijn openstaan voor allen die zich aangetrokken voelen tot de beoefening van de leerstellige rechtsvergelijking op historische grondslag. Voor hen is ook deze aflevering in de eerste plaats bedoeld.

De redactie